

IEC 60216-5
(Third edition – 2008)

Electrical insulating materials – Thermal
endurance properties –
Part 5: Determination of relative thermal
endurance index (RTE) of an insulating material

CEI 60216-5
(Troisième édition – 2008)

Matériaux isolants électriques – Propriétés
d'endurance thermique –
Partie 5: Détermination de l'indice d'endurance
thermique relatif (RTE) d'un matériau isolant

CORRIGENDUM 1

*Add the attached software supplement
(which is referred to in Annex C).*

*Ajouter le supplément informatique ci-joint
(dont il est fait référence en Annexe C).*

Annex C

*Replace Annex C by the following new
Annex:*

Annexe C

*Remplacer l'Annexe C par la nouvelle
Annexe suivante:*

C.1 Computer programs for IEC 60216-5:2008 (RTE)

C.1 Programmes informatiques pour la CEI 60216-5:2008 (RTE)

C.1.1 General

The standard is accompanied by a
CDROM.

C.1.1 Généralités

La présente norme est accompagnée d'un
CDROM.

This CDROM contains three programs for
calculation of the Relative Thermal
Endurance Index of an insulating material,
from data in accordance with IEC 60216-1
and 60216-3. It also contains a pair of
data files for trial purposes.

Ce CDROM contient trois programmes
pour exécuter les calculs de l'indice
d'endurance thermique relatif (RTE) d'un
matériau isolant, à partir de données
conformes à la CEI 60216-1 et la
CEI 60216-3. Il contient en plus, deux
fichiers de données pour essayer le
programme.

All programs are supplied as source code,
suitable for Microsoft Quick Basic 4.5 or
Professional Basic v.7 (to enable use with
Visual Basic, considerable editing will
probably be required) and as executable
program files to run in a DOS window
under any variety of Windows. For
optimum performance, the DOS window
should be full screen.

Tous les programmes sont fournis en code
source, utilisables avec Microsoft Quick
Basic 4.5 ou Professional Basic v.7 (leur
utilisation en Visual Basic demandera
certainement une importante révision) et
sous forme de programmes exécutables
sous DOS-window dans toutes les
versions de Windows. Pour une
performance optimale, il convient d'utiliser
la fenêtre DOS-window couvrant tout
l'écran.

C.1.2 Entry.exe and Entry.bas

This is identical to the data entry file
supplied in an annex of IEC 60216-3. A
separate set of data is required for each
material, Control and Candidate.

C.1.2 Entry.exe and Entry.bas

Ceci est identique au fichier des données
à analyser fourni dans une annexe de la
CEI 60216-3. Un ensemble séparé de
données « Control » et « Candidate » est
requis for chaque matériau.